

: U]f@Ui Z]a '5_Un]Yb_]Yn. '9bhXYW_Yb`G]Y
bUW\U`h][Y`<][\`][\hg`j cf`Cfh°

9bhXYW_Yb`G]Y`VY]a : U]f@Ui Z]a '5_Un]Yb_]Yn`f%` "V]g`&+"
GYdhYa VYf`&\$&(Ł`X]Y`J]Y`ZU`h`XYg: U]fYb`<UbXY`g`°6Ygi WXYb
G]Y`bUW\U`h][Y` ; YgW`ÀZhY`ž`YfZU`fYb`G]Y`a Y`f`ØVYf`ZU]fY
DfcXi _h]cbgdfcnYggY`i bX`gUa` a`Y`b`G]Y`Gh]W_Yf`ZØf`hc`Y
` VYffUgW`i b[Yb`"Gh`Àf`_Yb`G]Y`VYk`i ggh`bUW\U`h][Yb
`?cbgi`a`]b`HYa` dY`\cZ]GW`ØbYVYf["

""††9]b`FUi`gW`XYf: UfVYb`i bX`XYg; YgW`a` UW_g]††`°5a` `%"`
GYdhYa VYf`&\$&(`k`i`fXY`XYf`5_Un]Yb_]Yn`ni`a` `GW`Ui`d`Uhn`Y]bYg
Ui`ZfY[YbXYb`5VYbhY`i`Yfg.`8Yf: U]f@Ui`Z`ghUfhYhY`a`]h[fc»Ya
; YhØgY`ž`i`bX`XUg`i`bhYf`XYa` `gW`]a` a`YfbXYb`GhYfbYb`\]a` a`Y`XYf
Vi`bXYgk`Y]hYb: U]fYb`K`cW`Y`°Ni`gUa` a`Yb`cf[Ub]g]Yfhj`cb`XYf
K`]fhgW`UZhgzØfXYfi`b[`HYa` dY`\cZ]GW`ØbYVYf[`i`bX`XYa
5_h]cbgVØbXb]g: U]fYf`<UbXY`°6Yf`]bž`Yfk`UfhYhY`X]Y`HY]`bY`a` Yf
Y]b`k`U`f`U`Zhi`bj`Yf[`Y]W`]W`Yg`9f`YVb]g""

""6Yn]f_gVØf[Yfa`Y]ghYf`Øfb`C`ha`Ubb`\]a`gY`Z`gW`k`Ub[`XUg
NYdhYf`i`bX`Yf`ØZb`YhY`X]Y`J`Yf`Ub`ghU`hi`b[`a`]h`Y]XYb`gW`UZh]W`Yb
K`cfhYb`ØVYf`X]Y`]a` a`YbgY`6YXY`i`hi`b[`XYg: U]fYb`<UbXY`g`ZØf`XYb
?]Yn""††9]b`5i`Zfi`Z`Ub`U`Y`††.`@Uggh`i`bg`c`_U`Y`<Y`XYb`i`bX`]fY
ZU]fYb; YgW`ÀZhY`Yb`hXYW_Yb`°8]Y`A`Yb[Y`ghf`Øa`hY`]b`X]Y
bUW\U`h][Yb`@AXYb`ž`VYfY]hž`bYi`Y`@YV`]b[gcfhY`ni`Z]bXYb`i`bX`Y]b
NY]W`Yb`ZØf`VYk`i`gghYb`?cbgi`a`ni`gY`hYb""

9bhXYW_i`b[gfY]gY`Xi`fW`XYb: U]fY`<UbXY`

""8]Y`9bhXYW_i`b[ghci`f`k`Uf`a`Y`f`U`g`bi`f`Y]b`Y]bZUW`Yf`Fi`bX[Ub["
G]Y`ZØ`fhY`Xi`fW`XYfY]`YfUi`gfU[YbXY; YgW`ÀZhY`ž`X]Y`XUg`<Yfn`XYg

ZU]fYb`K]fhgW\UZhYbg`j Yf_ÖfdYfb`°5i g[YghUhhYh'a]h'XYf`bYi YghYb
A cXY`i bX`YI ch]gW\Yb`GW\c`c`UXYbgcfhYbž`YXYf`<U`h`k Uf`Y]b` : Ygh
ZÖf`X]Y`G]bbY`"@Ui fU`Ä[Yfž`X]Y`ga UfhY`Dfc`Y`_h`Y]hYf]b`XYg
5_h]cbgVØbXb]ggYgž`j YfnUi VYfhY`X]Y`Ni \ÖfYf`a]h`Y]bYa
Ui ZgW\`i ggfY]W\Yb`a di`g] cfhfU[ž`XYf`X]Y`K]W\h][`_Y]h`XYg` : U]fYb
<UbXY`g`i bhYfghf]W`"BUW\`X]YgYf`9]bZØ\fi b[`VY[`Y]ghYfhY`XUg
6Yf`]bYf`A cXY`UVY`i J F`6Yf`]b`X]Y`HY]`bY\`a Yf`a]h`Y]bYa `6`]W\
\]bhYf`X]Y`?i`]ggYb`]fYf`bUW\`U`h][`Yb`i bhYfbY\`a Ybgd\`]cgc d\`]Y
i bX`]fYf`Yh\]gW\Yb`@]YZf`_YhhY`"

°8]Y`F`Y]gY`ZØ\fhY`k`Y]hYf`ni`f`YbhnØW`YbXYb`?]bXYfVci`h]ei`Y`?@
_`Y]bY`GUW\Yb`i`bX`YbXYhY`]b`XYf`j`Yf`c`W`YbXYb`7\`c`W`U`hYf]Y
9ghfY`"Ug"`<]Yf`j`Yfk`UbXY`hY`g]W\`XYf`Fi`bX[`Ub[`]b`Y]bY
gW\c`c`UX][`Y` ; YgW\`a`UW`gYI`d`c`g]cb`°8]Y`HY]`bY\`a`Yf`]Y»Yb`g]W\
X]Y`ZU]f`\`Yf[`YghY`hY`GW\c`c`UXY`gW\`a`YW`Yb`i`bX`_Ua`Yb`]bg
; YgdFÄW\`ØVYf`X]Y`6YXYi`hi`b[`XYg`ZU]fYb`<UbXY`g`]b`]fYa`5`hU[`"

9]b`_fYUh]j`Yg`Gd]Y`i`a`X`Y`b` : U]fDUgg`

°i`bX`XUg`6YghY.`8Yf` : U]f@Ui`Z`Äi`Zh`V]g`ni`a`&+"`GYdhYa`VYf`&\$&(`
5`Y`5bk`c`b`YbXYb`i`bX`6Ygi`W\Yf`g]bX`\`Yfn`]W\`Y]b[`Y`UXYbž
a`]mi`a`UW\Yb`i`bX`X]Y`bUW\`U`h][`Yb` ; YgW\`ÄZhY`]b`]fYf
BUW\`VUfgW\`UZh`ni`Yf`_i`bXYb`"A`]h`Y]bYa`gd]Y`Yf]gW\Yb`5bgUhn
Xi`fW`j`YfgW\]YXYbY`GhUh]cbYbž`Ub`XYbYb`ZU]fY`A`cXYž`_Ögh]W\Y
6]c!@VYbga`]hY`i`bX`Y]bn][`Ufh][`Y` : U]f`HfUXY`Dfc`Xi`_hY
dfÄgYbh]Yfh`k`YfXYbž`k`]fX`XYf` : U]f@Ui`Z`ni`a`9f`YVb]g`ZÖf`ž`b[`]i`bX
5`h`"

°XYf`HY]`bY\`a`Yf`Yf`\`Ä`h`Y]bYb`Gh]W`Yf`]b`gY]bYb` : U]fDUgg`i`bX
k`Yf`j`]Yf`Gh]W`Yf`gUa`a`Y`hž`k`]fX`a`]h`Y]bYf`_`Y]bYb` , VYffUgW\i`b[
VY`c`\`bh`°9]b`5bfY]nž`XYf`b]W\`h`bi`f`GdU»`a`UW\`hž`gcbXYfb`Ui`W\`XUg
6Yk`i`gghgY]b`ZÖf`bUW\`U`h][`Y`?Ui`ZYbhgW\Y]Xi`b[`Yb`gW\`ÄfZi`"

°6Yn]f`_gVØf[`Yfa`Y]ghYf`Öfb`C`ha`Ubb`VYhcbhY.`8Yf` : U]f@Ui`Z
nY][`hž`k`]Y`YVYbX][`XYf` : U]fY`<UbXY`i]b`i`bgYfYa`6Yn]f`_]gh`K`]f
[`YVYb`b]W\`h`bi`f`XYb`Yb[`U[`]YfhYb`9]bnY`\`ÄbX`Yfb`Y]bY`6Ø\bYž
gcbXYfb`ZÖfXYfb`Ui`W\`X]Y`XY`XYg`bUW\`U`h][`Yb`?cbgi`a`g`°9g

VfYbbh]b`HYa dY`cZlGWÅÖbYVYf[ž`X]Y`@Y]XYbgWÅ UZh`ZØf`ZU]fYb
<UbXY``]gh`Ua`Di`g`XYf`NY]h`''

`A Y`f`bZcfa Uh]cbYb`ni`XYb`hY]`bY`a YbXYb`; YgWÅÅZhYb`i bX
ni a` : U]f@Ui Z`Z]bXYb`G]Y`Ui Z`XYf`Yb[U[]YfhYb`K YVgY]hY`ni a
: U]f@Ui Z]a`5_Un]Yb_]Yn``@UggYb`G]Y`g]WÅ`X]YgY`; Y`Y[Yb`Y]h`b]WÅ h
Ybh[Y`Yb`''

8YhU]`g

6Ygi WÅ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY